

APPEL À CONTRIBUTIONS

Journée d'étude organisée par
l'Institut des textes et manuscrits modernes (ITEM, CNRS)
en partenariat avec le Centre d'études linguistiques (CEL, Lyon 3)
et la Bibliothèque Diderot de Lyon (BDL, ENS)

Revue de slavistique en Europe occidentale : le passé et le présent

Date de la journée d'étude : le jeudi 22 mai 2025

Lieu : Bibliothèque Diderot de Lyon, 15 parvis René Descartes, 69007 Lyon

Langues : français, russe, anglais

Comité d'organisation :

Anastasia AKSENOVA, docteur en histoire, ATER du département d'études slaves à l'université de Lyon 3
(anastasia.aksenova@univ-lyon3.fr)

Natalia GAMALOVA, professeur de langue et littérature russes à l'université de Lyon 3, ITEM
(natalia.gamalova@univ-lyon3.fr)

Sonja GRAIMPREY, responsable des fonds Russie et Europe médiane de la Bibliothèque Diderot
(sonja.graimprey@ens-lyon.fr)

Yanina MOUTON, doctorante de l'ED 3 LA de Lyon, CEL (yanina.mouton@univ-lyon3.fr)

Alexandre STROEV, professeur de littérature générale et comparée à l'université Sorbonne Nouvelle, ITEM
(alexandre.stroev@sorbonne-nouvelle.fr)

Les historiens des sciences font remonter la naissance des périodiques savants en Europe au XVII^e siècle. Le plus ancien serait *Le Journal des sçavans* paru le 5 janvier 1655 « sous les auspices de Colbert » [Longnon, 1965 ; Birn, 1965 : 5-6]. Il fut suivi de près, en mars de cette même année, par *Philosophical Transactions of the Royal Society of London* d'Henry Oldenburg [Moxham, Fyfe, 2022].

En ce qui concerne la slavistique européenne, la revue annuelle *Archiv für slavische Philologie* (1876-1929) fondée à Berlin par Vatroslav Jagić, détient, d'après la notice BNF, la palme de pionnière. Cette revue arrêta son activité en 1929, mais à ce moment plusieurs autres éditions périodiques étaient déjà mises en place : en 1920 parut le premier numéro de *Russia*, « revue romaine entièrement vouée à la culture russe, fondée et presque intégralement rédigée par Ettore Lo Gatto » [Béghin, 2022 : 138], la revue *Slavia* fut créée à Prague en 1922 par Matyáš Můrko, la *Zeitschrift für slavische Philologie* sortit à Leipzig en 1924 sous la direction de Vasmer. La *Slavonic Review*, devenue en 1928 *Slavonic and East European Review*, fut fondée à Londres en 1922 par Bernard Pares, R. W. Seton Watson et Harold Williams. Toujours dans les années vingt, en Italie, l'*Europa orientale* (1921-1943) et la *Rivista di letteratura slave* (1926-1932) virent le jour [Djuric, 2004]. Nous savons que la *Revue des études slaves* est née à Paris en 1921. Mais en 1917 Ernest Denis et Robert de Caix, fondateurs du mensuel *Le Monde slave* (1917-1938), annonçaient leurs ambitions en ces termes : « L'esprit de nos études sera rigoureusement scientifique » ; leur périodique devait donc se consacrer « à l'étude de l'Europe orientale et plus particulièrement des nations slaves »

[Denis, Caix, 1917 : 3]. La périodicité de la revue était cependant irrégulière, et le contenu n'en était scientifique qu'en partie. Ernest Denis y publiait ses propres articles, ceux de Paul Boyer, Antoine Meillet, Jules Legras, Tomáš G. Masaryk, Émile Haumant, Louis Réau et autres slavistes renommés. À côté de cela, la revue réservait une grande part aux textes journalistiques (le domaine de Robert de Caix) et aux essais (cf. Bernard 2002).

Que les éditions périodiques à caractère savant aient une vie de plusieurs mois ou de plusieurs centaines d'années, elles sont souvent issues de la collaboration d'auteurs pratiquant des approches similaires, possédant les mêmes intérêts ou appartenant à la même communauté. La typologie éditoriale et la fréquence de ces écrits varient, tout comme les catégories sous lesquelles se rangent leurs éditeurs : maisons d'édition privées, universités et grandes écoles, centres de recherches et instituts, sociétés savantes et associations [Brun, 2023]. Les dernières décennies y ajoutèrent toutes sortes de « classements » [Pontille, Torny, 2018]. Le recensement exhaustif des revues savantes paraît laborieux. L'ère du numérique facilite la tâche (cf. le portail ISSN), mais la rend aussi plus complexe du fait de la multiplication des périodiques en ligne. Les inventaires du CNRS et de l'HCERES, les listes des revues référencées, les notices des bases de données ne recensent pas les mêmes éditions périodiques.

À la croisée de l'évolution des sciences humaines, de la construction de la slavistique européenne, de l'histoire éditoriale et des transferts culturels, l'exploration des revues scientifiques se révèle être l'une des clefs permettant de comprendre la singularité de notre champ de recherche, ainsi les liens qui réunissent les chercheurs et définissent une entité pouvant être pensée comme une discipline.

Nous proposons aux auteurs de s'interroger sur des questions qui concernent la préhistoire et l'histoire des revues européennes de slavistique : leurs fondateurs, leur évolution, leurs mutations et objectifs passés et actuels. Voici quelques questionnements que nous donnons ici à titre de pure suggestion et sans aucune prétention à l'exhaustivité.

- 1) Quelle est le rôle de la correspondance des savants dans l'histoire des études slaves ? Quelle place réserve l'histoire de la slavistique à la correspondance amicale ou polémique des lettrés et érudits ? La préhistoire des périodiques renvoie régulièrement aux échanges épistolaires : c'est la cas, par exemple, de la correspondance de Joseph Dobrovský (1753-1829), considéré comme l'un des fondateurs de la slavistique, avec son professeur, le « Slavophilus » Václav Michal Durych (c.1735-1802) (nom en religion Fortunát) et avec le grammairien Jernej Kopitar (1780-1844) [Ягич, 1910 : 129-131 ; Weingart, 1929 : 665].
- 2) Quelles circonstances déterminent la naissance d'une revue savante, ses choix et ses activités ?
- 3) Les articles et les périodiques scientifiques sont-ils tributaires de la géopolitique ou des décisions idéologiquement engagées ?
- 4) Certains sujets, dont traitent les revues, sont toujours actuels, d'autres varient en fonction des espaces, des époques, des cultures et des subdivisions du champs slavistique. Quels thèmes et approches mettent en avant les périodiques consacrés aux études slaves ?
- 5) Quelles relations existent entre les revues de slavistique au XX^e siècle et les périodiques de l'émigration russe ?
- 6) Peut-on comparer les études slaves savantes et les publications sur la littérature russe dans la presse française depuis le XVIII^e siècle ?

7) Les revues de slavistique considérées comme une source d'études terminologiques, une archive (numérisée ou non) ou un corpus à dépouiller.

8) Quel rôle spécifique attribuer à la mise en ligne des périodiques ? Comment participent-elles à ce « passage entre les revues savantes d'hier et l'Internet savant de l'avenir » [Ferrand, D'Iorio, 2002] ?

Bien que le dossier thématique du numéro se réfère aux études slaves, la perspective comparée est vivement encouragée : les articles consacrés aux études anglaises, germaniques, romanes et autres seront les bienvenus.

Научные журналы по славистике в Западной Европе: прошлое и настоящее 24 | 2025

Историки науки считают, что первое научное периодическое издание появилось в Европе в семнадцатом веке, а именно — 5 января 1655 года, когда «при содействии Кольбера» вышел в свет *Le Journal des sçavans* [Longnon, 1965; Birn, 1965: 5-6]. Вслед за ним в марте того же года последовал журнал Генриха Ольденбурга *Philosophical Transactions of the Royal Society of London* [Moxham, Fyfe, 2022].

Что касается западноевропейского славяноведения, то, согласно каталогам европейских библиотек, первенство принадлежит ежегоднику *Archiv für slavische Philologie* (1876-1929), основанному в Берлине Ватрославом Ягичем. Журнал прекратил свое существование в 1929 году, но к тому времени уже выходило несколько периодических изданий: в 1920 году в Риме был опубликован первый номер журнала Этторе Ле Гатто *Russia, Slavia* появилась в Праге в 1922 году, *Zeitschrift für slavische Philologie* в Лейпциге в 1924 под редакцией Фасмера. *Slavonic Review*, переименованный через четыре года в *Slavonic and East European Review* берет свое начало в Лондоне в 1922 году. Также в 1920-е годы в Италии издавались *Europa orientale* (1921-1943) и *Rivista di letteratura slave* (1926-1932) [Djuric, 2004].

Известно, что *Revue des études slaves* выпускается в Париже с 1921 года. Однако чуть раньше, в семнадцатом году, Эрнест Дени и Робер де Кэ, основатели ежемесячника *Le Monde slave* (1917-1938), заявляли о своих замыслах в таких терминах: «Дух наших исследований будет строго научным»; они ставили перед собой задачу «изучения Восточной Европы и, в особенности, славянских народов» [Denis, Caix, 1917: 3]. Выходил журнал нерегулярно, а содержание было научным лишь отчасти. Хотя Эрнест Дени и публиковал многих известных славистов (например, Поля Буайе, Антуана Мейе, Жюля Легра, Томаша Г. Масарика, Эмиля Омана, Луи Рео), немало внимания уделялось публицистике (см. Bernard 2002).

Независимо от того, насколько долговечно научное периодическое издание, его появление и издание есть результат труда единомышленников или представителей какого-то научного сообщества. С разной периодичностью научные журналы выпускаются под эгидой издательских домов, ассоциаций, университетов, исследовательских центров и институтов [Brun, 2023]. В последние десятилетия научная периодика начала подразделяться на категории по «индексации» [Pontille, Torny, 2018]. Вряд ли кому-то под силу составить исчерпывающий список всех научных журналов. Цифровая эра и облегчает эту задачу (cf. портал ISSN) и усложняет ее из-за роста числа онлайн-журналов. Перечни, предлагаемые академическими реестрами, каталогами, базами данных, — неидентичны.

Дискуссия вокруг периодики по славистике в различных европейских странах находится на перекрестке истории гуманитарных наук и академических дисциплин, становления и эволюции европейского славяноведения, истории издательского дела и культурных трансферов. Цель выпуска — вернуться к предыстории и истории европейских журналов по славистике, к труду их основателей, к преобразованиям научных направлений, тем и их трактовок. Вот некоторые из возможных вопросов, вовлекаемых в орбиту предложенной тематики.

- 1) Переписка ученых в истории славистики. В предыстории периодики регулярно упоминается переписка, например, между Йозефом Добровским (1753-1829), считающимся одним из основателей славяноведения и его учителем Вацлавом Михалом Дурычем (ок. 1735-1802) или с грамматиком Ернеем Копитаром (1780-1844) [Ягич, 1910: 129-131; Weingart, 1929: 665].
- 2) Обстоятельства рождения научного журнала и выбора его приоритетного направления. Славистика и научные сообщества.
- 3) Основные вехи западной славистики, отраженные в ее периодике. Научное наследие, которое за прошедшее столетие сформировали журналы по славистике.
- 4) Изменение или стабильность облика славистики в онлайн-журналах. Роль славистической периодики в «переходе от вчерашних научных журналов к ученому интернету будущего» [Ferrand, D'Iorio, 2002].
- 5) Взаимосвязи между славистическими журналами и периодикой русской эмиграции.
- 6) Другое возможное сопоставление: научная славистика и публикации о русской литературе во французских печатных органах начиная с XVIII века.
- 7) Научные статьи и периодические издания по отношению к геополитике и к идеологически ангажированным институтам.
- 8) Журналы по славяноведению как собрание текстов, цифровой ресурс или корпус для изучения особого дискурса и терминологии.

Béghin Pierre-Alexis, 2022, La création des slavistiques italienne et belge dans les années 1920 : modalités et enjeux d'un transfert culturel, *Interférences littéraires*, n° 26 : *Paradoxes et malentendus dans les transferts culturels*. Sous la dir. de M. Gonne Maud, H. Roland et al., mai, p. 133-152.

Bernard Antonia, 2002, *Le Monde slave*, première revue française consacrée aux pays slaves, *Revue des études slaves*, t. 74, fasc. 2-3, p. 397-409.

Birn Raymond, 1965, *Le Journal des Savants sous l'Ancien Régime*, *Journal des savants*, n° 1 (janvier-mars) *Troisième centenaire 1665-1965*, p. 15-35.

Brun Éric, 2023, Les revues françaises en sciences humaines et sociales : disciplines et pratiques éditoriales, *Biens Symboliques / Symbolic Goods*, n° 12, consulté le 23-VIII-2024.

Denis Ernst, Caix Robert, 1917, Notre programme, *Le Monde slave*, n° 1, Paris, p. 3-18.

Djuric Zeljko, 2004, "L'Europa orientale" (Roma 1921-1943), *Rivista di letteratura italiana*, XXII, no 3, a cura di Barbara Manfellotto, Pisa, Fabrizio Serra, p. 81-84.

Ferrand Nathalie, D'Iorio Paolo, 2002, L'Internet savant de l'avenir : l'édition électronique en sciences humaines entre portail, revue, et hypertexte, *Maison des Sciences de l'Homme*, consulté le 25-VII-2024.

Longnon Jean, 1965, Le Troisième centenaire du *Journal des Savants*, *Journal des savants*, n° 1, p. 7-14.

Moxham Noah, Fyfe Aileen, 2022, The first Philosophical Transactions, 1665-1677, *A History of Scientific Journals. Publishing at the Royal Society, 1665-2015*. Ed. by A. Fyfe, N. Moxham, J. McDougall-Waters and C. Mørk Røstvik, London, UCL Press, p. 19-50.

Pontille David, Torny Didier, 2018, Les classements à l'international des revues en SHS, *Faire et dire l'évaluation dans l'enseignement supérieur et la recherche. L'enseignement supérieur et la recherche conquis par la performance*. Sous la dir. de Ch. Barats, J. Bouchard et A. Haakenstad, Presses des Mines, p. 137-153, halshs-01697116, consulté le 26-VII-2024.

Weingart Miloš, 1929, Joseph Dobrovský, The Patriarch of Slavonic Studies, *The Slavonic and East European Review*, vol. 7, n° 21, p. 663-675.

Zelenka Miloš, 2020, Le rôle de la slavistique française dans l'essor institutionnel et l'orientation intellectuelle de la slavistique tchèque après 1918 (André Mazon et Matija Murko dans les années 1920), *Revue des études slaves*, vol. XCI Paris, 1921 : *L'Institut d'études slaves, acteur de la slavistique*, fasc. 1-2, consulté le 1-VIII-2024.

Ягич И. В., 2003, *История славянской филологии*, Санкт-Петербург, типография имп. Академии наук, 1910, репринтное изд., Москва, Индрик.